



30<sup>+</sup>年创始人专注教育行业

# 默写本

MOXIEBEN

主 编 肖德好

高中英语

选择性必修第三册 WY

# CONTENTS

## 目录

默写本



### 课文助读

默 001

01

### Unit 1 Face values

默写练习一 Starting out & Understanding ideas & Using language ..... 默 025

默写练习二 Developing ideas & Other parts ..... 默 026

02

### Unit 2 A life's work

默写练习一 Starting out & Understanding ideas & Using language ..... 默 027

默写练习二 Developing ideas & Other parts ..... 默 028

03

### Unit 3 War and peace

默写练习一 Starting out & Understanding ideas & Using language ..... 默 029

默写练习二 Developing ideas & Other parts ..... 默 030

04

### Unit 4 A glimpse of the future

默写练习一 Starting out & Understanding ideas & Using language ..... 默 031

默写练习二 Developing ideas & Other parts ..... 默 032

05

### Unit 5 Learning from nature

默写练习一 Starting out & Understanding ideas & Using language ..... 默 033

默写练习二 Developing ideas & Other parts ..... 默 034

06

### Unit 6 Nature in words

默写练习一 Starting out & Understanding ideas & Using language ..... 默 035

默写练习二 Developing ideas & Other parts ..... 默 036

### ◆ 参考答案

默 037

## Unit 1 Face values

词汇助读	课文	翻译助读
① big <i>adj.</i> 重大的, 重要的 ② individual <i>adj.</i> 独特的, 与众不同的 ③ interview <i>n.</i> 采访 ④ appreciate <i>v.</i> 欣赏 ⑤ psychologist <i>n.</i> 心理学家 psychology <i>n.</i> 心理 [U] 心理学 social/child psychology 社会/儿童心理学 ⑥ accounting <i>n.</i> [U] 会计 ⑦ put <i>v.</i> (以某种方式) 说, 表达 put it 表达, 表述 as...put(s) it 就如……所说 ⑧ plain-looking <i>adj.</i> 相貌平平的 ⑨ ever since 自从 ⑩ remove <i>v.</i> 清除, 除去 ⑪ freckle <i>n.</i> (尤指脸上的) 雀斑, 斑点 ⑫ enlarge <i>v.</i> (使) 增大, 扩大 ⑬ slim <i>v.</i> 变苗条, 减肥 ⑭ jawline <i>n.</i> 下巴的形状 ⑮ addicted <i>adj.</i> 入迷的 ⑯ post <i>vt.</i> 张贴, 发布 ⑰ comment <i>n.</i> 评论 ⑱ boost <i>v.</i> 促进, 推动 boost one's confidence 增加某人的信心 boost profits/yields 提高利润/产量 ⑲ narcissist <i>n.</i> 自我陶醉者 ⑳ obsessive <i>adj.</i> 痴迷的, 迷恋的; 过度的 (含贬义) ㉑ indicate <i>v.</i> 表明, 显示 ㉒ a lack of self-confidence 缺乏自信 lack <i>n.</i> [U, sing.] & <i>vt.</i> 缺乏 a lack of... 缺乏…… lack sth 缺乏某物 ㉓ a desire for attention 渴望关注 ㉔ pretend <i>v.</i> 假装, 装作 ㉕ tend to do sth 易于做某事; 往往会发生某事 ㉖ misjudge <i>v.</i> 对 (人或情况) 判断错误 ㉗ care about 关心; 在乎	<b>It's all about ME!</b> <b>"Me".</b> <i>It's a small word with <b>big</b><sup>①</sup> meaning, and that meaning is as <b>individual</b><sup>②</sup> to each of us as the way we look. Through <b>interviews</b><sup>③</sup>, [1] <i>I was able to discover what "me" means to other people, and how they have learnt to <b>appreciate</b><sup>④</sup> the beauty in themselves.</i>  <b>Psychologist</b><sup>⑤</sup>, Dr Hart            [1] 本句为主从复合句。what 引导宾语从句, 在从句中作 means 的宾语; how 引导宾语从句; and 为并列连词, 连接 what 和 how 引导的宾语从句。  <b>Jade, 24, accounting<sup>⑥</sup> manager</b>            [2] <i>As a song in <b>Ugly Betty</b> <b>puts</b><sup>⑦</sup> it, "It's a pretty person's world". I understand this more than most, as I have always been <b>plain-looking</b><sup>⑧</sup>. I'm a girl who'd love to look good. Well, who wouldn't? So, [3] <b>ever since</b><sup>⑨</sup> I discovered selfie apps that could <b>remove</b><sup>⑩</sup> my <b>freckles</b><sup>⑪</sup>, <b>enlarge</b><sup>⑫</sup> my eyes and even <b>slim</b><sup>⑬</sup> my <b>jawline</b><sup>⑭</sup>, I have become <b>addicted</b><sup>⑮</sup>. I spend hours every day editing my selfies, <b>posting</b><sup>⑯</sup> them and eagerly checking my phone a hundred times for <b>comments</b><sup>⑰</sup>. Each "like" <b>boosts</b><sup>⑱</sup> my confidence. Dad thinks I am a <b>narcissist</b><sup>⑲</sup>, but [4] <i>what I say is that my pictures aren't hurting anyone, so who cares?</i>  <b>Dr Hart says:</b>  <b>Obsessive</b><sup>⑳</sup> online photo editing <b>indicates</b><sup>㉑</sup> a lack of <b>self-confidence</b><sup>㉒</sup> and a <b>desire for attention</b><sup>㉓</sup>. However, the image Jade presents to obtain the praise of others is false. People who <b>pretend</b><sup>㉔</sup> to be someone they are not <b>tend to</b><sup>㉕</sup> <b>misjudge</b><sup>㉖</sup> themselves.            [2] 本句为主从复合句。as 引导方式状语从句。            [3] 本句为主从复合句。ever since 引导时间状语从句; that 引导定语从句, 先行词为 selfie apps, that 在从句中作主语。            [4] what 引导主语从句, 在从句中作 say 的宾语; that 引导表语从句。  <b>Anthony, 21, college student</b>            I never really <b>cared about</b><sup>㉗</sup> my appearance. [5] <i>That's why I could never understand my sister, who has 17 lipsticks and can't decide which one to use every morning. I only used to have five <b>identical</b><sup>㉘</sup> pairs of trousers and five identical shirts. When I first moved into my <b>dormitory</b><sup>㉙</sup> at college, this made my <b>roommates</b><sup>㉚</sup> quite confused as they saw me in the same clothes <b>day after day</b><sup>㉛</sup>. Last month they <b>registered me for</b><sup>㉜</sup> a TV programme, <i>A New You</i>. It felt <b>bizarre</b><sup>㉝</sup> at first. I didn't like being reviewed <b>from head to toe</b><sup>㉞</sup>. But I was <b>surprised at</b><sup>㉟</sup> how good I looked after the <b>makeover</b><sup>㊱</sup>! For the first time in my life I saw myself as a handsome and well-presented young man. At that moment, I <b>perceived</b><sup>㊲</sup></i> </i></i>	一切都关于“我”! “我”, 这个小小的字有着十分丰富的含义。对于我们每个人来说, 这个意义就像我们的外表一样是因人而异的。通过采访, 我得以发现“我”这个字对于其他人的意义, 以及他们如何学会欣赏他们自己的美。 心理学家哈特博士 <b>杰德, 24 岁, 会计经理</b> 正如《丑女贝蒂》里的歌曲所唱的那样, “这是个看脸的世界”。我比大多数人都更能理解这句话的含义, 因为我一直相貌平平。我是个爱美的女孩。好吧, 谁不是呢? 所以, 自从我发现自拍软件能消除我的雀斑, 拉大眼睛, 甚至削尖下巴, 我就用上瘾了。我每天会花数小时修我的自拍照, 发照片, 并频繁地打开手机, 迫切地查看评论。照片的每个“赞”都会增强我的自信。爸爸觉得我太自恋, 但我的解释是, 我的照片没有伤害其他人, 管它呢? <b>哈特博士说:</b> 沉迷于修饰上传网络的照片, 其实是缺乏自信和渴望关注的表现。不管怎样, 杰德呈现给别人以博取赞美的形象, 都是虚假的。那些把自己包装成别人的人, 只会对自己产生错误的判断。 <b>安东尼, 21 岁, 大学生</b> 我向来不真正关心自己的外表, 所以我永远无法理解我姐姐。她有 17 支口红, 每天早上都不知道该用哪支好。而我以前只有五条一模一样的裤子和五件一模一样的衬衫。当我第一次搬进大学宿舍时, 室友看到我每天穿同样的衣服都十分困惑不解。上个月, 他们给我在一个叫《全新的你》的电视节目中了名。这让我最初感觉很奇怪。我不喜欢被从头到脚地审视。但经过一番打扮之后, 我很惊讶自己看起来是多么好看!

词汇助读	课文	翻译助读
<p>②8 identical <i>adj.</i> 完全相同的;非常相似的 be identical to/with ... 与……完全相同</p> <p>②9 dormitory <i>n.</i> 寝室</p> <p>③0 roommate <i>n.</i> (尤指大学里的)室友 mate <i>n.</i> 同伴,同事,一同居住的人,常用于构成复合词,如 workmate (工友), teammate (队友)等</p> <p>③1 day after day 日复一日</p> <p>③2 register sb for... 给某人报名参加……</p> <p>③3 bizarre <i>adj.</i> 古怪的;奇异的</p> <p>③4 from head to toe 从头到脚</p> <p>③5 be surprised at... 对……感到惊奇</p> <p>③6 makeover <i>n.</i> (以新衣服、新发型等进行的)打扮,装扮</p> <p>③7 perceive <i>v.</i> 察觉,注意到,发觉</p> <p>③8 external beauty 外在美 inner beauty 内在美</p> <p>③9 worthless <i>adj.</i> 无价值的;没用处的</p> <p>④0 overlook <i>v.</i> 忽视,忽略</p> <p>④1 play a part in... 在……中起作用</p> <p>④2 make an effort 努力</p> <p>④3 leave an impression on sb 给某人留下印象</p> <p>④4 bother <i>v.</i> (使)苦恼</p> <p>④5 drive <i>v.</i> 迫使,驱使 drive sb to do sth 迫使/驱使某人做某事</p> <p>④6 nothing but 只有;只是 anything but 决不,根本不(用于强调)</p> <p>④7 come across 偶然遇见;偶然发现</p> <p>④8 stereotype <i>n.</i> 模式化的思想</p> <p>④9 keep fit 保持健康</p> <p>⑤0 skinny <i>adj.</i> 极瘦的,皮包骨的</p> <p>⑤1 admire <i>v.</i> 钦佩,赞美,羡慕 admire sb for (doing) sth 因(做)某事而钦佩某人</p> <p>⑤2 acknowledge <i>v.</i> 承认(某事属实或某情况存在)</p>	<p>that <b>external beauty</b><sup>®</sup> isn't totally <b>worthless</b><sup>®</sup>. It can be an expression of our personalities, [6] <u>helping us make a good and positive impression on others.</u></p> <p><b>Dr Hart says:</b> [7] <u>It's true that inner beauty is very important, but external beauty shouldn't be completely overlooked</u><sup>®</sup>. It <b>plays a part in</b><sup>®</sup> the image we present to the world, and <b>making an effort</b><sup>®</sup> with your appearance can <b>leave a positive first impression on</b><sup>®</sup> others and boost your confidence.</p> <p>[5]本句为主从复合句。why 引导表语从句;who 引导非限制性定语从句,先行词为 my sister, who 在从句中作主语。</p> <p>[6]现在分词短语 helping us make a good and positive impression on others 作伴随状语。</p> <p>[7]本句为主从复合句。it 为形式主语,真正的主语为 that 从句。</p> <p><b>Emma, 17, senior high school student</b> Ever since I was little, I've been larger than other girls. For a long time, this really <b>bothered</b><sup>®</sup> me. People would stare at me because I was "big" and I hated the way I looked. My anxiety <b>drove</b><sup>®</sup> me to try every means possible to lose weight, including dieting and weight-loss pills, but this brought me <b>nothing but</b><sup>®</sup> pain and poor health. Everything changed when one day I <b>came across</b><sup>®</sup> the success story of a plus-size model, Tess Holliday. Although she's larger than most other models, she's really attractive and has the confidence to be herself—even in an industry full of beauty <b>stereotypes</b><sup>®</sup>. Her story changed my ideas about what it means to be beautiful. I realised that my health, mental and physical, is the most important thing. Now I exercise a couple of times a week but just to <b>keep fit</b><sup>®</sup>. I mean, isn't it better that I'm large and happy, instead of <b>skinny</b><sup>®</sup> and unhealthy?</p> <p><b>Dr Hart says:</b> I completely agree with Emma—being healthy is beautiful, and we should wear that beauty with confidence. [8] <u>What I really admire</u><sup>®</sup> is the way she has <b>acknowledged</b><sup>®</sup> that good health not only makes us more beautiful, but happier, too!</p> <p>[8]本句为主从复合句。what 引导主语从句,在从句中作 admire 的宾语;she has acknowledged that good health not only makes us more beautiful, but happier, too 为定语从句,先行词为 the way,在这个定语从句中含有 that 引导的宾语从句</p>	<p>我人生中第一次发现,原来自己也可以是个英俊又体面的年轻人。在那一刻,我意识到外在美并非毫无价值。它可以表达我们的个性,也有助于我们给他人留下良好、积极的印象。</p> <p><b>哈特博士说:</b> 内在美固然重要,但也不能完全忽视外在美。外在美在我们呈现给世界的形象中扮演着重要的角色。努力提升你的外表可以给别人留下积极的第一印象,增强你的自信。</p> <p><b>埃玛,17岁,高中生</b> 从小我就比其他女孩“块头大”。很长一段时间,我都为此深受困扰。因为我“块头大”,别人就会盯着我看,我讨厌自己的样子。内心的焦虑促使我尝试各种可能的减肥方法,包括节食和吃减肥药,但是这样做毫无作用,反而给我带来了痛苦和不健康的身体。有一天,我偶然读到大号模特特丝·霍利迪的成功故事后,一切都发生了转变。虽然特丝比大多数模特都壮,但她真的魅力十足,并且有信心做自己——即使是在这个对美的概念有着刻板印象的行业。她的故事改变了我对美的看法。我意识到,自己身心健康才是最重要的事情。现在,我每周锻炼几次,但只是为了保持健康。我的意思是,我壮实且快乐,总比瘦却不健康要好吧?</p> <p><b>哈特博士说:</b> 我完全赞同埃玛——健康才是美丽的,我们应该充满自信地接受这样的美丽。我真正钦佩她的一点是,她认可健康的身体不仅使我们更美丽,而且更快乐!</p>

词汇助读	课文	翻译助读
<p>① fall in love with 爱上……(表动作) be in love with 与……相爱(表状态)</p> <p>② kidnap <i>v.</i> 绑架;劫持</p> <p>③ torture <i>v.</i> 拷打,拷问</p> <p>④ out of mercy 出于同情,出于怜悯</p> <p>⑤ capture <i>vt.</i> 俘获,捕获 capture one's heart 俘获某人的心</p> <p>⑥ be sentenced to death 被判死刑 sentence <i>vt.</i> 判决,判刑</p> <p>⑦ commit <i>v.</i> 犯罪;做出(错误或非法的事) commit a crime 犯罪</p> <p>⑧ rescue...from... 把……从……中拯救出来</p> <p>⑨ execution <i>n.</i> (尤指依法的)处死</p> <p>⑩ predicament <i>n.</i> 尴尬的处境</p> <p>⑪ in silence 沉默地,静静地</p> <p>⑫ graceful <i>adj.</i> 优美的,优雅的 grace <i>n.</i> [U] 优美,优雅</p> <p>⑬ repulsive <i>adj.</i> 令人厌恶的</p> <p>⑭ defect <i>n.</i> 缺点,缺陷,毛病</p> <p>⑮ hunched <i>adj.</i> 弓身的,弓背的</p> <p>⑯ comprehension <i>n.</i> 理解(力) beyond (one's) comprehension(某人)无法理解</p> <p>⑰ melancholy <i>n.</i> 忧郁,无名的伤感</p> <p>⑱ adjust to 适应……</p> <p>⑲ break the silence 打破沉默</p> <p>⑳ wretch <i>n.</i> 可怜的人</p> <p>㉑ exclaim <i>v.</i> (因惊讶、愤怒或兴奋而)呼喊,惊叫</p> <p>㉒ heartfelt <i>adj.</i> 衷心的</p>	<p><b>The Hunchback of Notre-Dame</b></p> <p>[1] <i>Published in 1831, The Hunchback of Notre-Dame tells a tragic story of events in Paris. Esmeralda's beauty means that many men fall in love with<sup>①</sup> her. One such man sends the hunchback Quasimodo to kidnap<sup>②</sup> Esmeralda. But Quasimodo fails and is captured and tortured<sup>③</sup> in public. Esmeralda hears his call for water, and steps forwards out of mercy<sup>④</sup>. She offers Quasimodo a drink of water, which saves him and also captures<sup>⑤</sup> his heart. When Esmeralda is later sentenced to death<sup>⑥</sup> for a crime she did not commit<sup>⑦</sup>, Quasimodo rescues her from<sup>⑧</sup> an angry crowd outside the Notre-Dame Cathedral. Esmeralda is safe from execution<sup>⑨</sup> [2] as long as she stays inside the cathedral...</i></p> <p>[1] published in 1831 为过去分词短语作状语, published 与句子主语存在逻辑上的动宾关系。 [2]画线部分为 as long as 引导的条件状语从句,此处 as long as 意为“只要”。 Esmeralda and Quasimodo were still for several moments, as they considered their predicament<sup>⑩</sup> in silence<sup>⑪</sup>, she so graceful<sup>⑫</sup>, he so repulsive<sup>⑬</sup>. Every moment Esmeralda discovered some fresh defect<sup>⑭</sup> in Quasimodo, as her glance travelled from his knock knees to his hunched<sup>⑮</sup> back, from his hunched back to his single eye. [3]How anyone could be formed in such a way was beyond her comprehension<sup>⑯</sup>. [4]Yet there was so much melancholy<sup>⑰</sup> and so much gentleness spread over all this that she gradually adjusted to<sup>⑱</sup> it. He was the first [5]to break the silence<sup>⑲</sup>. “So you were telling me to return?” She moved her head, and said, “Yes.” He understood the motion of the head. “But!” he said, [6]as though hesitating whether to finish, “I am—I am deaf.” “Poor wretch<sup>⑳</sup>!” exclaimed<sup>㉑</sup> Esmeralda, with an expression of heartfelt<sup>㉒</sup> compassion<sup>㉓</sup>. He began to smile sadly. “You suppose that was all that I was missing, do you not? Yes, I am deaf, that is the way I am made. It is horrible, is it not, next to your exquisite<sup>㉔</sup> beauty!” There lay in the accents<sup>㉕</sup> of the unfortunate man so significant an awareness of his sadness that she had not the strength to utter<sup>㉖</sup> a syllable<sup>㉗</sup>. In any case<sup>㉘</sup>, he would not have heard her. He continued: [7]“Never have I viewed my ugliness as at the present moment. When I compare myself to<sup>㉙</sup> you, I feel an immense<sup>㉚</sup> pity for myself, poor unfortunate monster<sup>㉛</sup> that I am! Be honest, to you I must resemble<sup>㉜</sup> some savage<sup>㉝</sup> creature. You, you are a ray</p>	<p><b>巴黎圣母院</b></p> <p>《巴黎圣母院》于 1831 年出版。它讲述了一个发生在巴黎的悲惨故事。埃斯梅拉达的美貌使许多男人为她倾倒。这些倾慕者中有一个人派驼背的卡西莫多去绑架埃斯梅拉达。但卡西莫多失败了,在公共场合被捕并遭受酷刑。埃斯梅拉达听到他对水的呼唤,怜悯之心油然而生。她给卡西莫多递上水,这不仅拯救了他的生命,也俘获了他的心。后来当埃斯梅拉达因莫须有的罪名被判死刑时,卡西莫多从巴黎圣母院大教堂外愤怒的人群中救下了她。只要她留在教堂内,就可以免于被处决的危险……</p> <p>埃斯梅拉达和卡西莫多许久没有动,默默地思考着自己的处境,一个是那样优美,一个是那么令人厌恶。随着埃斯梅拉达的目光从卡西莫多的弯腿移到驼背,再从他的驼背移到独眼上,每一刻她都在他身上发现新的毛病。她难以理解一个人怎么能长得如此畸形。但这一切都弥漫着如此多的忧郁和温柔,她渐渐地适应了。他首先打破了沉默:“那么你是叫我回来吗?”她点点头,答道:“是的。”他明白点头的意思。“不过!”他说,似乎犹豫着要不要说下去,“我是……我是聋子。”“可怜的人!”埃斯梅拉达喊道,发自内心地对他表示同情。他苦笑起来。“你觉得那就是我的所有缺陷,对不对?是啊,我是聋子,生来如此。真是可怕,不是吗?而你呢,却如此美丽!”从那不幸的人的语气里可以感受到他对自身的悲衷心知肚明,以至于她连一个音节都无力说出。何况即便回答,他也无法听到。他接着说道</p>



词汇助读	课文	翻译助读
<p>②③ compassion <i>n.</i> 同情, 怜悯</p> <p>②④ exquisite <i>adj.</i> 精美的, 精致的</p> <p>②⑤ accent <i>n.</i> 口音</p> <p>②⑥ utter <i>v.</i> (尤指吃力地)发出(声音)</p> <p>②⑦ syllable <i>n.</i> 音节</p> <p>②⑧ in any case 无论如何</p> <p>②⑨ compare... to... 把……与……相比; 把……比作……</p> <p>compare... with... 把……与……相比</p> <p>③⑩ immense <i>adj.</i> 巨大的</p> <p>③⑪ monster <i>n.</i> 怪物</p> <p>③⑫ resemble <i>v.</i> 像; 与……类似; 与……相似</p> <p>③⑬ savage <i>adj.</i> 野蛮的; 未开化的</p> <p>③⑭ dew <i>n.</i> 露水</p> <p>③⑮ whilst <i>conj.</i> 而; 然而</p> <p>③⑯ coarse <i>adj.</i> 粗糙的</p> <p>③⑰ downtrodden <i>adj.</i> 受压迫的</p> <p>③⑱ pebble <i>n.</i> 卵石</p> <p>③⑲ heartbreaking <i>adj.</i> 令人悲伤的</p> <p>④① expression <i>n.</i> 表情; 神色</p> <p>④② intently <i>adv.</i> 专心地; 一心一意地</p> <p>④③ attempt to do sth 企图做某事</p> <p>④④ repay <i>v.</i> 报答 repay sb with sth 用某物报答某人 repay sb for sth 报答某人某事</p> <p>④⑤ profound <i>adj.</i> (感情)强烈的, 深切的</p> <p>④⑥ tenderness <i>n.</i> [U] 柔情 tender <i>adj.</i> 温柔的, 亲切的</p> <p>④⑦ a point of honour 事关名誉的大事</p> <p>④⑧ keep/hold sth at bay 阻止某事发生; 使某物不能接近</p> <p>④⑨ adaptation <i>n.</i> 改编版</p>	<p>of sunshine, a drop of <b>dew</b><sup>②④</sup>, a birdsong, <b>whilst</b><sup>③⑮</sup> I am something terrible, neither human nor beast. I don't know what I am, as I am <b>coarser</b><sup>③⑯</sup>, more <b>downtrodden</b><sup>③⑰</sup>, and plainer than a <b>pebble</b><sup>③⑱</sup>!”</p> <p>[3]how anyone could be formed... 是 how 引导的主语从句, how 表示方式。</p> <p>[4]so... that... 意为“如此……以至于……”, that 引导结果状语从句。</p> <p>[5]不定式短语 to break the silence 作后置定语, 修饰 the first。当被修饰词是序数词或被序数词修饰时, 通常用不定式作后置定语。</p> <p>[6]as though hesitating whether to finish 是方式状语从句的省略, 补充完整是 as though he was hesitating whether to finish。</p> <p>[7]本句为倒装句。表示否定意义的词位于句首, 句子用部分倒装。</p> <p>Then he began to laugh, and that laugh was the most <b>heartbreaking</b><sup>③⑲</sup> sound in the world. He continued: “Yes, I am deaf, but you shall talk to me with your hands as my master talks to me, and then I shall quickly know your wishes from the movement of your lips, from your <b>expression</b><sup>④①</sup>.”</p> <p>“Well!” she smiled, “Explain to me why you rescued me.”</p> <p>He watched her <b>intently</b><sup>④②</sup> while she was speaking. “I understand,” he replied. “You ask me why I rescued you. [8]You have forgotten an unfortunate person who <b>attempted to kidnap</b><sup>④③</sup> you one night, this same person to whom you showed kindness when he was being punished. A drop of water and a little pity—that is more than I can <b>repay</b><sup>④④</sup> with my life. You have forgotten that unfortunate soul, but he remembers it.”</p> <p>She listened to him with <b>profound</b><sup>④⑤</sup> <b>tenderness</b><sup>④⑥</sup>. A tear swam in the eye of Quasimodo, but did not fall. He seemed to make it <b>a point of honour</b><sup>④⑦</sup> to <b>keep it at bay</b><sup>④⑧</sup>.</p> <p>(<b>Adaptation</b><sup>④⑨</sup> from The Hunchback of Notre-Dame by Victor Hugo)</p> <p>[8]本句是主从复合句。“who attempted... one night”为 who 引导的定语从句, 修饰先行词 an unfortunate person, “to whom... being punished”为“介词 + 关系代词”引导的定语从句, 修饰先行词 this same person (此处关系代词位于介词之后, 故用 whom 而不用 who), 其中还包含一个 when 引导的时间状语从句</p>	<p>“我从来没像现在这般明白自己的丑陋。当我把自己同你比较时, 我就非常怜悯自己, 我是多么可怜的、不幸的怪物啊! 说实话, 你一定把我当成某种野兽了吧。你呀, 你就像一束阳光, 一滴露珠, 像鸟鸣声, 而我呢, 却是某种可怕的东西, 不像人也不像兽。我不知道我是什么, 我比卵石还要粗硬、卑微、不显眼!”</p> <p>然后他笑了起来, 那是世界上最痛心的笑声。他接着说道: “是啊, 我是聋子。但你可以用手势对我讲话, 就像我的主人跟我说话那样。这样, 从你的口型和你的表情, 我很快就能明白你的意思。”</p> <p>“好啊!”她微笑着说道, “告诉我你为什么来救我。”</p> <p>她说话的时候, 他专注地看着她。</p> <p>“我明白了,”他回答道, “你问我为什么要救你。你忘了, 有一天晚上, 有个不幸的家伙想绑架你, 你却在他被惩罚时对他表示友善。我即使为你赴汤蹈火, 也报答不了你的滴水恩情和怜悯之心。你已经忘记那个不幸的人了, 他却还记着你的恩情。”</p> <p>她带着深切的柔情听完他的话。一滴泪珠在卡西莫多的眼眶里滚动, 却没有落下来。似乎不让眼泪落下来, 他就可以维护自己的尊严。</p> <p>(改编自维克多·雨果的《巴黎圣母院》)</p>